



安全理事会

第五十九年

临时逐字记录

第 四九六八 次会议

2004 年 5 月 14 日星期五下午 12 时 45 分举行
纽约

主席：	阿克兰先生	(巴基斯坦)
成员：	阿尔及利亚	本迈希迪先生
	安哥拉	安东尼奥先生
	贝宁	阿德奇先生
	巴西	萨登贝格先生
	智利	塞拉齐夫人
	中国	王光亚先生
	法国	德拉萨布利埃先生
	德国	特劳特魏因先生
	菲律宾	巴哈先生
	罗马尼亚	杜米特留先生
	俄罗斯联邦	科努津先生
	西班牙	梅内德斯女士
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	豪-琼斯女士
	美利坚合众国	罗森布拉特先生

议程项目

东帝汶局势

秘书长关于联合国东帝汶支助团的报告 (S/2004/333)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长 (C-154A)。

04-35058 (C)



下午 12 时 45 分开会

通过议程

议程通过。

东帝汶局势

秘书长关于联合国东帝汶支助团的报告 (S/2004/333)

主席 (以英语发言): 我谨通知安理会, 我收到了东帝汶代表的来信, 他在信中要求邀请他参加关于安理会议程上项目的讨论。我提议, 按照惯例并征得安理会同意, 根据《宪章》有关条款和安理会暂行议事规则第 37 条, 邀请该代表参加讨论, 但无表决权。

没有人反对, 就这样决定。

应主席邀请, 古铁雷斯先生 (东帝汶) 在安理会议席就座。

主席 (以英语发言): 安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是根据其事先磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前有文件 S/2004/333, 内载秘书长关于联合国东帝汶支助团的报告。

安理会成员面前还有文件 S/2004/383, 内载安理会事先磋商中拟订的一项决议草案的案文。

我的理解是, 安理会准备对其面前的决议草案进行表决。如果没有人反对, 我现在将把决议草案付诸表决。

没有人反对, 就这样决定。

进行了举手表决。

赞成:

阿尔及利亚、安哥拉、贝宁、巴西、智利、中国、法国、德国、巴基斯坦、菲律宾、罗马尼亚、俄

罗斯联邦、西班牙、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

主席 (以英语发言): 有 15 票赞成。决议草案获得一致通过, 成为第 1543 (2004) 号决议。

萨登贝格先生 (巴西) (以英语发言): 我谨强调, 我国代表团赞赏以协商一致意见通过决议草案, 根据主席案文的要求延长联合国东帝汶支助团的任期。

巴西和安哥拉代表团对有机会起草本决议感到骄傲, 决议保证联合国维持和平部队将在东帝汶再驻留六个月, 以便把其任期再延长六个月。我们特别高兴的是, 国际社会通过安全理事会能够对帝汶政府的要求作出充分的响应。

不仅如此, 通过的决议是国际社会对成立只有两年的一个国家的和平与安全的明确承诺, 并且该国可以对过去几十年里许多历史性的行动感到自豪。我们赞扬东帝汶人民和政府在此如此短暂的时间内获得了巨大的成就。我们也赞扬国际社会对建设这个新国家提供的巨大支持。我们确信, 联合国在东帝汶存在的这一为时一年的巩固阶段将对东帝汶的发展、其本身的能力和自给自足具有极端的重要性。

我也谨借此机会感谢所有代表团在谈判期间作出的宝贵贡献, 导致就通过这项决议达成的令人满意的共识。对东帝汶政府和人民所作的努力始终表示了强烈的支持, 以实现该国的和平与繁荣。

最后, 我谨再次感谢卡姆莱什·夏尔马大使在东帝汶进行的出色工作。他目前将要完成秘书长东帝汶特别代表的任期并回国, 我们向他表示最美好的祝愿, 希望他同他的家人和朋友过上许多年的幸福生活。

主席 (以英语发言): 安全理事会就此结束了本阶段对其议程上项目的审议。

下午 12 时 50 分散会